

Suscripción mensual.....	Ct 1-00
Por un trimestre.....	2-50
Por un semestre.....	5-00
Número suelto.....	0-05
Número atrasado.....	0-10

Avisos y comunicados a precios convencionales

### Linea

#### DE VAPORES A INGLATERRA

SERVICIO DIRECTO ENTRE PUERTO LIMON, MANCHESTER Y BRISTOL

En 17 días

Para Manchester habrá vapor cada quince días

„ Bristol otro „ „ „ „

Estos vapores tienen bastante comodidad para pasajeros, especialmente los que van a Manchester

**Precios de pasaje:** en 1ª a Manchester..... £ 20.00  
 „ 1ª a Bristol..... 15 00

Para más pormenores, dirigirse a las oficinas de esta Compañía.

UNITED FRUIT CO

COSTA RICA DIVISION

### SOMBREROS DE PALMA

Acaban de llegar al almacén **Alhambra** de E. Pagés y Ca. Los hay de todas clases y tamaños, para niños y para hombres, y se venden a precios reducidísimos.

### JUAN I. TOLEDO LOPEZ

Medico y Cirujano de las Facultades de Paris y Guatemala

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES PROPIAS DELAS SEÑORAS

Consultas de 7 y 30 a. m. a 9 a. m.; de 12 m. a 4 p. y de 7 p. m. a 9 pm. m.  
 Despacho: Casa del Dr. Gerardo Echeverría, Calle 21 Sur.

### LA PROVEEDORA

Almacén de Abarrotes de

Andrés Sandval

Importaciones directas

VENTAS AL POR MAYOR Y DETAL

Av. Central Oeste

Esquina Suroeste del Mercado, Diagonal a "La Violeta".



### HOTEL Y RESTAURANT CENTRAL

El mejor establecimiento en su género de la capital, ha vuelto a su primitivos tiempos de confort y buen servicio. Por su variedad en las comidas es el más propio para los señores y por la actividad y buen trato en el servicio el mejor para las señoras. Cenas todas las noches, banquetes y comidas para familias y para grupos profusamente surtidos.

El propietario Gustavo Boni oírá con gusto toda observación que para el mejor servicio le haga cualquiera de sus clientes.

No olvidar que es el mejor restaurante de la ciudad y que se halla al paso del tranvía.

### TRASNOCADORES

La popular **Julia Robles** se ha trasladado al nuevo al frente de su conocida casa de cenas y cuenta ahora con mejores empleados para complacer a las personas que la favorezcan en su clientela.

Ha contratado los servicios de un cocinero extranjero y admite pensionistas por semana ó por mes, los platos y el servicio serán para dejar satisfecho al más exigente.

Una visita a la casa para convencerse.  
 Cuesta de Moras, frente a Morales Bejarán

### ¡La Valenciana!

—Madriga Ros—

En esta acreditada tienda, situada en el mercado, además de ser bien atendidos por sus empleados, hallarán sus señoras los mejores artículos de las mejores calidades y a verdaderos precios baratos.

Entre las mercaderías que acaba de recibir encontrará su clientela, bordados, encajes, cintas, pasamanerías, cañeros para pecheras, corchetes bajos, polvos finos, medias para señoras, calcetines, hilo y seda de colores y un magnífico surtido de muñecas, paños de cabeza y peineta.

#### LAS CRIATURAS

deberían estar medianamente gordas y criar grasa a medida que la consumen; pues la grasa es un combustible y su consumo produce fuerza. Las criaturas delgadas, aun cuando lleguen a la edad de 18 ó 20 años, corren peligro de contraer la tuberculosis ó otra enfermedad agotante. Es una cosa espantosa cuando reflexionamos sobre el número de criaturas de ambos sexos quienes mueren por mala asimilación de sus alimentos. El alimento, aunque se tome en abundancia, no los nutre, no cria grasa ni imparte fuerzas. Para evitar este mal, para curarlo, para salvar las criaturas que las madres acarician, y los simpáticos muchachos y muchachas que principian a mirar al mundo con ojos llenos de esperanzas y ambición, debe siempre emplearse la **PREPARACION DE WAMPOLE.**

Su éxito, es cosa decidida y resuelta. Miles de personas lo deben su vida y salud. Es tan sabrosa como la miel y contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos directamente de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Para la reposición de niños pálidos, raquíticos y demacrados, especialmente los que sufren de Anemia, Escrófula, Raquitismo y Enfermedades de los Huesos y la Sangre, nada hay tan bueno como nuestra preparación. "El Sr. Ledo. Miguel Alvarez Ortiz, de Habana, dice: Un deber de gratitud me hace dirigirles estas líneas para manifestarles que he usado con un éxito maravilloso su Preparación de Wampole, habiendo curado a mis hijos de enfermedades que venían sufriendo del pecho y raquitismo y con su uso los tengo con buena salud. Sirvalos este certificado como recomendación para su excelente remedio que tanto bien puede hacer a la humanidad." Basta una botella para convencerse. Eficaz desde la primera dosis. "Nadie sufre un desengaño con esta." De venta en las Boticas aquí y en todas partes de Europa, Norte y Sud América.

#### LA EDUCACION DE LOS NIÑOS

La educación física y moral de los niños es a mi juicio, el problema más grave de todos. No se trata de imponerse al niño, sino de vigilar la aparición de sus inclinaciones y de dirigir las por buen camino. No es solamente inútil, sino que también es dañoso usar de violencia para obligar al niño a permanecer tranquilo cuando está harto de reposo, igual que pretender enseñarle lo que no le interesa ó lo que para nada le ha de servir. Es también dañoso hablarle al niño de misterios y de hipótesis que ninguna impresión pueden dejar en él, y le confunden mucho en vez de enseñarle.

Hay que hacer lo posible por contestar bien a las preguntas de los niños. Algunos imaginan que es fácil darles respuestas siempre exactas. En realidad es todo lo contrario y no deben atreverse a resolver las cuestiones que preguntan los niños sino los que las tienen ya resueltas por sí mismos. Estas cuestiones son las que se refieren a un orden de ideas elevado respecto de Dios, la vida, la muerte, el bien y el mal, sobre todo lo cual suelen preguntar los niños y se les contesta con ligereza.

Yo me atengo a mi opinión ya formulada respecto a la educación de la infancia, que consiste en que el niño se eduque por sí mismo. Cuando los padres se educan por sí mismos poseen el medio más seguro de tener influencia sobre sus hijos.

Así se llega al principio más importante, el único a que deben conformarse todos los que tienen algo que ver con los niños "Perfeccionate a tí mismo". Es el procedimiento más seguro y más práctico para ser útil al prójimo y ejercer influencia sobre los corazones.

LEÓN TOLSTOI.

#### El material de artillería Rusos y japoneses

LOS ULTIMOS EXITOS

Hasta la fecha los japoneses son los únicos que han sabido emplear su artillería, y mejor que los rusos, obteniendo los más excelentes resultados casi en la mayor parte de los encuentros que han tenido desde que se declararon como naciones beligerantes.

Solamente en la batalla que tuvo lugar en Saimatsi, el 8 de Junio, se demostró la artillería montada rusa con más capacidades que 6 baterías de campo y dos de montaña de la décima división japonesa, y en la batalla de 26 de Mayo en Nanshan, los 120 cañones japoneses, con su fuerza propia, no pudieron dominar la artillería rusa.

Todos los otros éxitos que ha llegado a conseguir la artillería japonesa, han sido en virtud de la grande agilidad con la que han podido emplear su artillería de montaña y de campo, en los puntos más decididos de las batallas.

Se ha podido demostrar que es bien correcto que las pendientes montañosas, en las que hasta la fecha se han venido a concentrar operaciones de guerra, han sido las más adecuadas y propias para los japoneses ó para su artillería, teniendo el acreditado modelo 98 empleado en montañas y los más malos caminos, elegido por el coronel Arisaca, conforme a las experiencias que adquirió en la guerra chino-japonesa, pues no sólo se observó en el mismo un peso muy liviano, sino que también un manejo muy sencillo y muy durable.

#### Pesos de los cañones

A pesar de los pasos difíciles de la Manchuria del Sur, se nota muy bien la diferencia pesando los cañones solamente 1,300 kilogramos como los japoneses, ó 1,884 kilogramos como el modelo ruso de 1900.

Aun peor es todavía en las montañas y más marcada es la diferencia tomando en cuenta que el cañón de una pieza de artillería japonesa solamente pesa 298 kilogramos, mientras que por el contrario, los de la artillería rusa pesan nada menos de 393 kilogramos. Los japoneses, con su cañón de sus piezas de artillería de montaña, que pesa solamente 103 1/2 kilogramos, han llegado hasta los más extraordinarios límites de lo liviano que pueden pesar las piezas de artillería del calibre 7,5 centímetros. Los caballos que poseen facilitaron también sobremedida estas capacidades en interés del cómodo transporte.

#### Unidad de municion

En lo lejano que se encuentra el teatro de la guerra, es de suma y grandísima importancia la unidad de la municion para cortas piezas de artillería de montaña y para las normales del campo. Los japoneses cosechan hoy el fruto de su decisión, habiendo hecho grandes pedidos, tanto de cañones completos como de piezas en el extranjero, y también por haber introducido hace mucho tiempo ya el uniforme equipamiento de todo el conjunto de su artillería de campaña. Tan pronto se verificaron los ensayos de tiro, compraron en el año de 1898, 220 cañones de repetición de 7,50 centímetros con cureñas, además, 400 cañones preparados para la misma artillería, y 250 cañones para artillería de campaña, comprados en la casa de Fr. Krupp, en Essen, y 100 cañones de campaña en la casa de Schneider & Creusot. Como el arsenal japonés en Osaca está instalado con los más nuevos tipos de piezas de artillería, y habiendo repetido los pedidos en casa de Krupp, se puede considerar que toda la artillería japonesa, tanto la de campaña como la de campo, están equipadas con uniformidad, y todos los pasos que se tienen aquí en cuenta están equipados con uniformidad, y todos los protegidos con estas piezas de artillería y con sus equipamientos de soldados competentes.

#### Cañones chinos

Con ayuda de las dos brigadas rusas de artillería de la Siberia Oriental, que hasta ahora se había empleado, en la Manchuria era naturalmente imposible llegar a conseguir una introducción extensa con las piezas de artillería aceptadas en el año de 1900. Muy comprensible es que los cañones de campaña rusos de 7,62 centímetros son más poderosos que los japoneses, principalmente que los de artillería de campo, por sus cualidades balísticas. Esta es la causa porque los japoneses hicieron pasar hacia adelante, con muchísimos esfuerzos, una artillería liviana de fortalezas, particularmente de la división I y IV; entre las 120 piezas de artillería japonesa que se emplearon el 26 de mayo en Nanshan, se encontraban también algunos cañones que se emplearon para sitiar. Los cañones chinos empleados por los rusos en esta batalla fueron también cañones muy modernos, fabricados en la fábrica de Krupp; estos cañones fueron recogidos por los rusos en el año de 1900, en el arsenal Tientsin.

Aun esperamos ver qué pesadas piezas de artillería llevará a las llanuras de Liaoyan la armada llamada Takushan, en la calle construída por ella misma, para las batallas. Merced a las disposiciones sistemáticas que se observan en las defensas de las costas, desde el año de 1888, tiene el Japón suficientes existencias de cañones de 12, 24 y 28 centímetros. Las piezas de artillería para la defensa de las costas y para la marina son en su mayor parte fabricadas por Armstrong ó en Osaca; solamente unos cañones que se encontraron en Puerto Arturo, en el embalaje original de Krupp, se han podido emplear.

### PIO X Y SU OBRA

La revista mundana italiana "Italia Moderna" acaba de publicar sobre el Papa actual y sobre los primeros años de su ministerio sacerdotal y espiritual, un artículo interesante. El escritor de la Italia Moderna busca el carácter distintivo de la fisonomía moral é intelectual de Pio X, hasta en los orígenes más lejanos de su familia.

Habla de los principios que tuvo en Riesse el joven Sarto, que, por vocación se hizo cura, pues en ese tiempo no se buscaba el ministerio religioso para obtener honores y riquezas; sino que los que se ordenaban, lo hacían únicamente por convicción y por completa vocación para la carrera mística.

Nos enseña la severidad con que trataba el Obispo Zinelli a sus curas, y sin embargo, Sarto siempre fué digno de la estimación de sus superiores por la gran fe que tenía. Sarto tenía casi siempre las mismas ideas que su obispo, y solamente en un caso se nota la diferencia que existió entre los dos.

Porque, además de ser muy patriota Mons. Zenelli tenía cierta independencia para con Roma, que nunca tuvo el joven Sarto.

El escrito nos recuerda oportunamente que como Patriarca de Venecia, el carnal Sarto impuso a los católicos la alianza con los liberales en oposición contra los radicales que querían suprimir la enseñanza religiosa en las escuelas, sabiendo perfectamente que los liberales lo ayudarían a defenderla, y por eso usaba de todos los medios posibles para triunfar de la religión.

#### ¡Inglés, inglés, inglés!!!

EL PROFESOR H. J. Edwards es el único en el país que puede enseñar inglés en tres meses.

Para informes dirigirse a la

— **ACADEMIA DE INGLES** —  
 Frente al Hotel Internacional.

#### COLCHONERIA

y taller de costura. En la casa de habitación de la señora Rosalía Tejera v. de Hernández se halla de venta todo artículo de colchonería y también se cuenta con un taller de costura. Recomendamos este nuevo establecimiento por el esmero en el trabajo, buena calidad de materiales y precio sin competencia. Avenida 9. Este No. 97 cien varas al Sur del Palacio Episcopal.

#### CAJAS

##### DE REGISTRO PARA DINERO

Ya se han hecho indispensables en todo establecimiento de comercio grande ó pequeño. Custodian el dinero con toda seguridad. Es una invención, que paga en orden divididos, pues no es remoto el caso que un Registro de estos recompensa en el espacio de un solo mes el valor total del aparato, y aún más de lo que cuesta.

El aparato es en el exterior de lujo metal nikelado y al registrar muestra al cliente el importe de su compra, anota el dinero que entra y lo suma automáticamente. La suma es imposible que pueda ser alterada pues queda bajo llave. El Aparato Registrador es una salvaguardia para el empleado honrado. Delata al dependiente infiel ó impide toda tentación de sustraerse dinero. La sencillez de su mecanismo evita que se descomponga fácilmente.

Todo aparato está garantizado y su precio relativamente equitativo recomienda su compra.

Para pormenores ocórrase a **MACAYA Y CA. — UNICOS AGENTES** San José, de Costa Rica.

LA **ESMERALDA**, de Jesús Cubero Vae gas frente al Cuartel Principal, es el establecimiento de abarrotes más popular de la ciudad de San José, por su excelente surtido. Granos y artículos de consumo diario, siempre frescos y minuciosamente elegidos por el propietario que le dedica al negocio toda su atención.

No hay que olvidarse que la cantina de LA **ESMERALDA** es la única aséptica en el país

SE VENDE, en buenas condiciones de pago, una muy buena casa de regular tamaño, situada cerca del Colegio de Señoritas.—Informará Pedro Calderón Navarro.

Ricardo Gutiérrez P. compositor de sillas paraguas y sombrillas: retocador de toda clase de muebles imitando los extranjeros; afienador de cuerdas y prontitud y más barato que nadie, frente a la Merced en casa de la señora María v. de Díaz.  
 San José, octubre de 1904.

Esto le atrajo infinidad de disgustos, que soportó con paciencia, porque veía que la causa religiosa triunfaba.

El artículo termina de esta suerte: En el dominio de la disciplina eclesiástica, Pío X dejó huellas duraderas y una marca personal bastante profunda en el dominio de la política, creo que sería difícil caracterizar su situación mejor que por sus propias palabras salidas de su boca hace algunos años: "Si me obligara a aceptar la mitra, la consideraría yo para mí como una gran desgracia, porque entonces no sería yo más que un hombre perdido".

## OFICIAL

**Relaciones Exteriores.**—Se nombra al señor don Juan Barceló para Cónsul de Costa Rica en Málaga.

**Gracia.**—Se conmuta en confinamiento en Nicoya la pena de arresto en que se ha convertida la de ciento un colones de multa á que fué condenado Rafael Gutiérrez Moscoso, por atentado contra la autoridad del policial José González Villalobos.

—Tomadas en consideración las solicitudes de don Tobías Gutiérrez, como defensor del reo Rafael Fonseca, y la del reo Ramón Ramírez Solano, en las cuales piden conmutación temporal en la cárcel de esta ciudad de las penas que deservían dichos reos en el presidio de San Lucas, y apreciando del informe de la Corte Suprema de Justicia que no es el caso de otorgar la gracia que impetran por cuanto según los dictámenes de médicos-legales, consta que los reos no padecen de enfermedades graves que pongan en peligro sus vidas, se declaran sin lugar las referidas solicitudes.

## COSTA RICA

### Su comercio exterior

(Traducido para EL DIA de LES ANNALES DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES)

Se señalan grandes mejoras en todos los ramos del comercio de Costa Rica.

El valor de las exportaciones se lleva á un millón y medio de libras, sea más del 30 por ciento más que el año precedente (1902), en tanto que las importaciones se han elevado á un poco más de un millón de libras, sea un 11 por ciento más que en 1902. La cosecha de café ha sido mediana, pero el cultivo del banano ha tomado muy considerable extensión, gracias á las facilidades de transporte dadas por los caminos de hierro. Los bananos de Costa Rica gozan de gran renombre y son expedidos dos veces por mes en cargamentos enteros á Manchester.

En 1899 se exportaban tres millones de racimos, y en 1903 la cifra ha alcanzado á 5 millones. Los bananos exportados de Costa Rica representan un valor de £475,350; el café, 869,776; los otros productos, 139,324. Del café exportado, Inglaterra ha tomado las tres cuartas partes, y los Estados Unidos la mitad del resto. Inglaterra ha recibido las tres cuartas partes de la exportación general y los Estados Unidos el 16 0/10, en tanto que del comercio de importación corresponde la mitad á Estados Unidos, Inglaterra no alcanza sino el 22 0/10 y Alemania el 11 0/10. El tonelaje de los navios extranjeros que han visitado los puertos de Limón y Puntarenas se eleva á 75,151 toneladas. Alemania figura en el cuadro con 186,993 toneladas; Inglaterra con 171,681 y Estados Unidos con 165,235 toneladas.

## EDUCACION

Aparte de los beneficios que traerá el adelanto del pueblo obrero por medio de las conferencias públicas, se puede esperar también el mejoramiento en el material intelectual del personal de instrucción primaria, que ya el público encuentra deficiente por sus hábitos incompatibles y su falta de preparación para sus sagrados deberes. Así, pues, creo que los encargados de llevar á la práctica la campaña ideada por esta nueva asociación, deben llamar á su lado á los maestros y maestras de instrucción primaria para elevarles su nivel moral y su caudal de conocimientos hasta convertirles en una fuente de moralidad y virtudes en que puedan saciar su sed de cariño, de imitación y de sabiduría sus tiernos educandos.

Inmenso beneficio traerá para la sociedad costarricense si se consigue desterrar del pueblo sus tendencias censurables; pero esta campaña llevada por tal camino resultaría obra de titanes. Así y todo no será fácil alejarlas total-

mente, pues que ellas tienen ya hondos raíces en el individuo; en cambio si se toma por la niñez hay más probabilidades de triunfo. Por esto, allí es donde se deben dirigir los esfuerzos generosos concretados á tan laudable fin.

Hay que empezar por inculcar á la juventud las nociones de la perfección moral, la pureza de costumbres, el amor al trabajo y el odio á los hábitos perjudiciales, que por imitación ó por mero pasatiempo suelen tomarse en la niñez y concluyen por un vicio irremediable en las demás edades de la vida. Pero se requiere para esto empezar por desterrar de los maestros sus malas inclinaciones, pues de lo contrario será como predicar en desierto.

Es innegable que el personal de la enseñanza primaria necesita conocimientos, educación y un concepto cabal de su ministerio; pero aquí son pocos los que poseen estas dotes y por consiguiente la educación de la niñez se resiente y no dá perfectos resultados.

De aquí se deduce que hay que mejorar el personal educativo ó empezamos á retroceder en el camino de la enseñanza. Déense conferencias ó lecciones á los maestros durante las vacaciones y se verá en el año venidero un notable adelanto en la marcha progresiva de la cultura nacional.

Estos maestros suficientemente preparados serán muy pronto un elemento de apoyo para la moralidad de los adultos, en cualquier lugar que fueran designados, al par que su labor será doblemente productiva para sus alumnos y para la sociedad en general.

UNA MAESTRA.

### ¡La vida por el Czar!

Vassia Travovitch se ha casado hace tres meses. Su mujer, Matrena, le ha traído en dote una hermosa yunta de bueyes. La isba en que vive el matrimonio es de Vassia, y como ambos son jóvenes y robustos y se quieren y se gustan, su vida transcurre dichosa y alegre. Vassia es poco aficionado á beber vodka, y Matrena tiene gran habilidad para todos los quehaceres domésticos y se lleva la palma para remendar las viejas chupas con vellones comprados á tanto el pud, y para componer valenski y stiatkas. Los usureros no han podido hincar el diente en la isba ni en el campo de Vassia, y los bueyes labran ya la tierra que ha de recibir el dorado trigo que en su seno prospera y se multiplica dando espigas por granos.

Vassia llega un día serio y cejijunto, y no ríe cuando Matrena le dá los dos sonoros besos de bienvenida.

—¿Qué te pasa, Vassia?

—Que corren por ahí malos vientos. Esta tarde he visto al starosta y me ha dicho que se ha dado orden de movilizar las tropas del gobierno de Tula.

—¿Y qué te importa eso?

—Me importa, porque yo formo parte de estas tropas.

—¡Bah! Irán los soldados; pero no los hombres casados.

—Quiera Dios que no te equivoques. El Czar necesita mucha gente; los diablos japoneses matan á cuantos se les ponen por delante. Primero destruyeron las escuadras; ahora aniquilan los ejércitos.

—No seas tonto; ni á tí, ni á Iván Petrovitch, ni á Dossia, ni á Ilia os han de llamar.

Mientras hablaban así, junto á la puerta de la calle pasó el gorodnovoi, fuchendoso como siempre, mirando de pies á cabeza á Vassia, desde lo alto de su autoridad. Era el único gendarme de la aldea, y ejercía un despotismo que recordaba en miniatura el del propio Czar ó el del jefe de la tercera sección.

—¿Has visto cómo nos ha mirado Alexei? Parece como que nos amenaza con su aire de bogatyr policiaico. ¿Si sabrá algo?

—E, déjate de cavilaciones, y ven á comer.

Vassia come, y bebe, y charla, y olvida la idea que le apena.

Pero al día siguiente, al amanecer, el gorodnovoi fuchendoso llama á la puerta de la isba, y dice á Vassia que á las tres de la tarde el starosta le espera en la taberna.

Vassia se queda más blanco que un papel. ¿Qué le querrá el alcalde?

Dan las dos y media, las tres menos cuarto. Vassia se dirige á la taberna. Allí está ya el starosta; allí ve al gorodnovoi que le mira de reojo, allí esperan Ilia, Iván, Dossia, todos los reservistas casados.

Vassia no se ha equivocado. El Czar necesita que vaya aquel mozo recién casado á matar japoneses, á padecer

fatigas sin cuento, á morir, según todas las probabilidades. Vassia ha de abandonar los cariñosos brazos de Matrena, su campo, sus bueyes tan valientes y sufridos, y ha de empuñar un arma y matar á unos hombres á quienes no odia, á quienes no ha visto jamás, que no le conocen, que no le aborrecen.

El pope, barrigudo, carillenc, de nariz rubicunda y ojos pitarrosos, se echa al colete unos vasos de vodka, y luego, inspirado por el alcohol y por todas las malas pasiones que su religión le prohíbe sentir, espeta un discurso ó sermón á los reservistas, cantando las excelencias del amor patrio, del poder del Czar, de la guerra emprendida. Y al terminar, lanza con voz aguardentosa un *shoia tsdra cranial* al que sólo contestan de mala gana el starosta y el gorodnovoi.

Vassia da la triste noticia á Matrena. Ambos lloran pensando en la separación inmediata y quizás eterna. De pronto brilla en los ojos del mozo un relámpago de resolución. No, no acudirá á las malditas comarcas; no, no matará á sus semejantes y éstos no tendrán ningún motivo para matarle á él, para separarle de Matrena. Pasará la frontera. Matrena se le reunirá luego. Y en una tierra menos castigada y más hospitalaria para los hombres, reanudarán su vida dichosa y apacible.

Vassia marcha de noche y se esconde durante el día. Conoce bien el terreno y espera poder llegar á la frontera rumana. Cada vez que, agazapado en la cuneta llena de hierbas de una carretera ó en un matorral oye galopes de caballos, se oprime su pobre corazón. Ya saben su fuga, ya le buscan. ¡Ay de él si le encuentran! Pero los cosacos pasan y Vassia continúa su camino.

Amarece. La frontera está cerca. Media hora más de marcha, todo riesgo se evita. Vassia se apresura. Anda, anda sin descanso. Ya ve los postes salvadores. En aquel mismo instante oye un galope precipitado de caballos. Son los cosacos, los malditos cosacos que vigilan la frontera. Vassia mira hacia atrás y luego hacia adelante. Los cosacos están á doscientos metros, pero los postes á menos de treinta. En vez de ocultarse, toma carrera. Vuelan los caballos; pero él vuela más. En aquel instante suenan cinco ó seis disparos, y Vassia cae abrazado al poste que marca el límite de su patria.

Los cosacos ríen. ¡Pensaba escaparse, eh? Ya está perniquebrado. Se acercan. —¡Toma! ¡Lo hemos matado!—exclaman uno.

Los demás se encogen de hombros y todos continúan carretera arriba. Hay que evitar que los desertores pasen la frontera.

Así dió Vassia la vida por el Czar.

A. RIERA

### Visita de Lord Fitzwilliam

#### El objeto de su viaje

EL TESORO DE LA ISLA DEL COCO

Hace varios días se encuentra en esta ciudad, acompañado de su comitiva, el señor Conde Fitzwilliam, distinguido noble británico.

Lord Fitzwilliam viaja en su yate privado "Veronique" por las aguas del Pacífico, y después de recorrer probablemente por las otras Repúblicas Centroamericanas y visitar algunas islas, regresará á Inglaterra por la vía de Australia y el Canal de Suez.

El conde Fitzwilliam es irlandés y el título de nobleza de su familia data desde el año 1764. En 1902, heredó el título. Ha prestado servicio militar en la India, y estuvo en la guerra de Sur-Africa. Aparenta tener unos 40 años y su trato es muy fino.

Según se dice, es considerado como uno de los hombres más ricos en Inglaterra.

El señor Conde parece estar interesado en el tesoro de la isla del Coco. Antier hizo una visita de cumplimiento al señor Ministro de Relaciones Exteriores Liedo. Astúa Aguilar. Aprovechando esta ocasión, le preguntó si podría conseguir permiso para hacer excavaciones en la isla del tesoro. El señor Ministro le hizo saber que era imposible, pues los propietarios del yate *Rosa Marine* han sido autorizados ya para buscar el tesoro. Entonces el Conde dijo que si se presentaba alguna dificultad, él compraría la isla. Como se ve, el señor Conde debe contar con mucho dinero para poder comprar una isla.

Según su propuesta, la isla pasará á ser de su propiedad, pero estaría bajo la soberanía de Costa Rica.

Lo acompañan en su viaje el Coro-

nel Gordon Carter y el Capitán A. K. North, del ejército británico; el doctor Brady y el señor Francis Brooke.

Algunos acompañantes andan en una excursión por el golfo de Nicoya.

En conversación que tuvimos con uno de los viajeros, nos manifestó que Lord Fitzwilliam, como sus demás compañeros, habían recibido muy buena impresión de esta parte de la tierra. Llamó mucho su atención el trayecto del ferrocarril al Pacífico.

El "Veronique" es un barco de muy elegante aspecto y está tripulado por 75 hombres. Lo comanda el Capitán Morrison.

Los viajeros permanecerán aquí algunos días más y luego proseguirán su viaje.

## Notas de Cartago

22 de diciembre

En la mañana del domingo pasado terminaron los exámenes de la Escuela Superior de Varones con el sexto grado dirigido por don Ricardo Masís, presentando una lucida exámen en cada asignatura, lo que demuestra su trabajo y aptitudes que á todos les consta. Fueron también inmejorables los de don Rafael Meoño y don Chupito.

Los demás grados, con excepción de un cuarto, estuvieron buenos; dicho grado estaba muy flojo, sobre todo en castellano y aritmética.

La asistencia de particulares fué numerosa. Vayan ahora, pues, á disfrutar los señores maestros de sus vacaciones que bien merecen, llevando las sinceras felicitaciones de este humilde correspondiente.

—Antier tuvimos el gusto de dar el parabién á la familia del recién ordenado P. Montoya. Bartolito debe estar sumamente satisfecho por haber logrado que se cumplieran sus más ardientes deseos. Felicitamos también al Padrecoito, por no ser pocas las batallas que tuvo que librar con las mocetas que se le interponían á su paso; pero al fin es necesario confesar que la gracia es más poderosa que todos los encantos de los ángeles.

El 27 del corriente le oiremos cantar por primera vez el *Dominus vobiscum* en la iglesia de Nuestra Señora de los Angeles.

—Hemos oído decir que Orosi, el pueblo tradicional, piensa separarse del Paraíso por no recibir beneficios de dicho cantón y que cuenta para segregarse con los barrios de Juco, La Cuesta, Pirisil, Palomo y Río Macho.

CORRESPONSAL

## Guerra Ruso-japonesa

### Ocupacion

de una fortaleza

Tokio, 21.—Se ha recibido el siguiente informe del general Nogai: "A las 2.15 p. m. del 18, una parte de nuestro ejército voló los parapetos de la fortaleza septentrional del cerro oriental de Keekwan y en seguida cargó por las aberturas. Se libró reñidísimo combate, en que se hizo uso granadas de mano. Debido á la tenaz resistencia que ofreció el enemigo, suspendieron temporalmente las operaciones. A las 7 p. m. el general Sajiima, al mando de las reservas, avan-

## PARA LA NAVAD Y LAS FIESTAS

### NUEVA TIENDA DE CALZADO

— DE —

# ROBERTO SANCHEZ

VENTA DE MATERIALS

Este establecimiento, situado contiguo á "La Ciudad de Londres" y establecido recientemente el que más satisfactoriamente puede atender á sus favorecedores, cuenta con los mejores operarios y materiales que hay en el país.

Allí encontrarán sus zapatos á su gusto, garantizándoles las obras.

Tiene surcursal en el tro del mercado.

Libre de porte

se envía calzado á las más partes de la República.

Una visita á este establecimiento es suficiente para convencerse de lo dicho.

penetrando las casamatas, alentando á la tropa y lanzando las reservas á la línea de combate.

Por último, mediante una bizarría carga que se hizo á las 12.10 a. m., la fortaleza fué completamente ocupada. Inmediatamente se dió principio á la obra de construir reductos. Hoy está asegurada nuestra ocupación. Antes de retirarse el enemigo, hizo estallar tres minas en la vecindad de la fortaleza tomada por nosotros. Avanzamos nueve piezas de artillería de campo y dos ametralladoras y mucho parque; el enemigo dejó 40 ó 50 muertos. No son muy sensibles nuestras bajas.

Se anuncia que los japoneses se apoderaron de una fuerte posición situada como á mil varas al Suroeste del cerro de "203 metros", como paso preparativo al ataque á la Villa Nueva, y de perforar las defensas entre el Cuartel General ruso y el cerro de Liao Ti.

### Regreso

de Togo al Japón

Tokio, 21.—Es muy probable que el Almirante Togo pronto regresará al Japón, dejando en su lugar un subalterno para llevar á cabo las operaciones. Se espera que Togo será llamado á ésta por el Emperador, donde se le hará una espléndida recepción. La campaña de diez meses que ha llevado á cabo el almirante Togo, se considera igual á cualquiera otra que registra la Historia de la guerra naval.

### Movilización

de la reserva rusa

San Petersburgo, 21.—Han anunciado la movilización de la reserva en 7 distritos militares. Esta es la primera movilización desde el principio de la guerra. Agregará á las fuerzas militantes con 200,000 hombres. Se cree que dejó á la primavera se podrá colocar el teatro de la guerra toda esta fuerza. Entonces será de más fácil solución el problema del transporte de combates y combustibles. Una vez puesta esta fuerza en el campo de operaciones, el ejército de Kuropatkin ascenderá á 680,000 hombres.

### La situación

de Puerto Arturo.—El Capitán Clado en libertad

San Petersburgo, 21.—Reina una opinión pesimista relativa á la situación en Puerto Arturo.

Es una pura invención lo que publican diarios franceses de que el Czar pidió al capitán Clado contra el gusto del gran duque Alejo. La verdad es que Clado fué puesto en libertad una vez concluidos los 14 días de prisión á que fué condenado.

### Estado

de los navios rusos

San Petersburgo, 21.—Aunque no a por menores, el almirantazgo confiesa que informes recibidos del Gral. Stoessel confirman sustancialmente las noticias recibidas de fuente japonesa relativas á la destrucción parcial de los navios rusos en Puerto Arturo.

Se ha dado orden al censor de permitir se publiquen los despachos.

Reclámase que varios navios de gran porte y un número respetable de cazatorpedos se hallan todavía en condición de navegar. No se les considera, sin embargo, como factores en el próximo combate entre la escuadra de Togo y la segunda escuadra del Pacífico.

La serie de desgracias que sufrió la escuadra de Puerto Arturo constituye

un capítulo amargo en los anales navales de Rusia, pero desde que se recibieron los últimos informes, se ha notado menos disposición de criticar la falta de parte del Almirante Viren de hacer una salida, pues el General Stoesel acordó que sería imposible continuar la defensa de la plaza si los marineros y cañones desembarcados para la defensa de ella fuesen reembarcados. Si los navíos habían salido bajo las condiciones en que se encontraban, hubieran sido presas fáciles de los japoneses. Si se lograra levantar el sitio, se cree que será posible levantar la mayor parte de los navíos hundidos.

ATAQUES RUSOS

Son completamente rechazados

Tokio, 21.—Hoy se hizo público el siguiente informe recibido del ejército de la Manchuria: "El lunes a las 5 p.m. la artillería del enemigo comenzó a cañonear nuestras posiciones en la vecindad de Sintingting. A la 1 a.m. la infantería enemiga atacó nuestras posiciones situadas al Sur de Pienwhing-pao y Tatzupro.

A las 11 a.m. el ataque fué rechazado. Simultáneamente el enemigo atacó las posiciones de Chinschantung, Heilintung y Huangti. Su ataque más osado, se verificó en la vecindad de Chinschantung. El combate duró como una hora, dando por resultado el rechazo completo del enemigo. Por parte nuestra no hubo bajas.

La toma del cerro Keekwan

San Petersburgo, 21.—Peritos militares de ésta no dan mayor importancia a la toma del cerro de Keekwan, pues dicen que es forma parte de la línea principal de defensa.

No se dá crédito a la noticia

San Peterburgo, 21. Aquí no se dá crédito a la noticia de que la escuadra japonesa ha partido para encontrarse con la 2ª escuadra del Pacífico ruso, pues reina la opinión de que la noticia se ha publicado para lograr algún fin oculto.

NOTICIAS VARIAS

RUMOR CONFIRMADO

Tanger, 21.—Acaba de confirmarse un rumor de carácter muy serio, que corría en esta ciudad ayer.

Se anuncia oficialmente que el Sultán ha despedido á todos los extranjeros que están empleados en la Corte. Se ha hecho excepción en el caso del oficial francés, Capitán Fournier, instructor de las fuerzas del Sultán. El Kaid, Sir Harry Macleod, Comandante en Jefe de las fuerzas del Sultán va con los demás. En apoyo de este paso, el Sultán alega la mala situación del Erario, que no le promete gozar más de los servicios de los oficiales y empleados extranjeros. Las legaciones extranjeras han dado parte á sus gobiernos de estos cambios y preparan una solemne protesta para presentar al Sultán. Se dice que éste ha concedido un mes de plazo á todos los empleados para retirarse de la capital marroquina.

Tempestad en las costas del Portugal

Lisboa, 21.—Una desastrosa tempestad se desató derrepente sobre las costas de Portugal, causando gran pérdida de vidas. Por informes hasta la vez recibidos, se sabe que perecieron 18 pescadores en Figueira Dafox y otros 600 han quedado sin recursos. Un barco de transporte del Río Mondigo se volteó causándole la muerte á 20 personas. En Laxoes, cerca de Oporto, voltearon seis lanchas de que resultaron 6 muertos.

El incidente ruso-ingles

Legada del almirante Davis

París, 21.—Hoy, á las 5.30 p.m., llegó á ésta el almirante Davis. Expresó pesar por no haber podido llegar á tiempo de asistir á la reunión preliminar de la comisión.

MR. SYVENTON murió asesinado

París, 21.—El padre del difunto diputado Syventon ha notificado al tribunal de lo criminal que su hijo fué víctima de un asesinato. No indica específicamente al asesino, dejando este paso al Magistrado indagador después de la investigación de la queja.

Dr. M. Zúñiga

Receta ahora en la BOTICA AMERICANA, frente al Carmen. Horas de consulta... de 12 m. á 4 p.m. En las demás horas se le encontrará en su casa de habitación, 50 varas al Norte de la IMPRENTA NACIONAL.

AVISOS ANTERIORES

TOBIAS ZUNIGA MONTUFAR

Pasante de Abogado

OFICINA DEL LICDO. DON ALBERTO ECHAND FRENTE A LA GOBERNACION

Eduardo Maroto.

Tiene para vender

Siempre barato Siempre de lance

Escritorios, camas desde C/15. Máquinas de coser. Máquinas de escribir Remington, mesas, muchas clases.

Loza Cristalería

Juego de muebles de sala, forrado. Cochede niño.—Mesas de noche. Lavabos, Estantes de sala, armarios para ropa, armarios de comedor armarios de cocina.—Agencia y comisiones de oda clase. Local 75 varas al Oeste de la tienda de Alfaro, frente á la oficina de don Gerardo Echeverría. Una visita ahorra dinero seguramente.

Un tenedor de libros

con buenas recomendaciones, solicita ocupación. Entenderse por escrito con "M." apartado de correo n° 483. San José, 6 de diciembre de 1904

ANDRES DEL VALLE

—Joyer, Grabador, Platero y Ensayador—

Se encarga de toda clase de trabajos concernientes á los ramos de platería, joyería y ensayos. Su taller está situado junto á Mr. Laporte, en los bajos del antiguo HOTEL FRANCÉS.

CONSEJOS PARA FAMILIAS

La salud depende en primer termino de la calidad de los alimentos. En vista de esto, aconsejamos al público en general que se provea de artículos de consumo diario en la venta de granos y queso que tiene ISMAEL SOLIS en el centro del Mercado, quien atiende debidamente al comprador, compitiendo en CALIDAD, BARATURA Y ASEO.

Ventas al por mayor y al menudeo. Haced vuestras compras en dicho lugar y tendréis buena alimentación.

A los panaderos

Se alquila en esta ciudad una casita provista de horno y de todos útiles necesarios para una panadería. Informarán en la casa n° 247; calle 17 Norte.

LUIS CRUZ

—DENTISTA—

En los bajos de la casa donde está el Centro de amigos

Frente al Mercado

GRATIS A LOS POBRES

Se habla inglés y francés

CASAS BARATAS

En buenas condiciones para el comprador vendiendo tres casas situadas en el Paso de la Vaca, 250 varas al Norte del Mercado. Compro mulas de carga. Para precio y condiciones entenderse conmigo en mi puesto de venta en el Mercado.

JOSE ANTONIO BOLANDI

Nvo. 30—8 v.

MUEBLES

De Viena se vende un juego de poco uso y dos esquínos.—Entenderse con Pedro Saura en el Palacio de Justicia.

Jardinería del Porvenir

Situada en la boca de la Sabana, frente al cambio-vías del tranvía.

Me comprometo á hacer toda clase de trabajos en el ramo: coronas, canastas, liras, anclas, etc, etc. á precios el 20 oyo más bajos que en cualquier otra parte y además reconozco el pasaje en el Tranvía.

Para el Carnaval de las fiestas cívicas me puedo hacer cargo de bonitos y pequeños bouquets.

QUINTO BRAGUEROLI

Breva americana Keystone

Marca registrada según decreto publicado en LA GACETA OFICIAL N° 78 de 30 de Setiembre de 1902 y Comprobada como la mejor.

T. ASSMANN & CA.

PLATERIA

—Y— RELOJERIA

He abierto un nuevo taller de Platería y Relojería al frente de la casa del doctor Cruz, donde encontrará el público trabajo esmerado, precios reducidos y prontitud en la ejecución de los encargos que se me confíen. Gantía en trabajo y materiales.

ANIBAL RIVAS

GRATIFICACION

Habiéndome extraviado en la noche del 21 de los corrientes, una cartera conteniendo un giro de una casa comercial de San Miguel de la República de El Salvador, una medalla de oro con las iniciales C. L. y otros documentos, daré una gratificación á la persona que me la entregue. Informará la Administración de este diario.—Nov. 29—3 v.

ANTONIO VARGAS B.

Gacetilla

DI CIEMBRE TIENE 31 DIAS

Viernes 23.—(Ayuno sin abst.) Sr. Nicolás Factor, Victoria virgen mártir, Sérvulo paralítico. Mercurio en su nodo ascendente á 1 a.m.

Después de probar todos los engañosos remedios que se anuncian, es cuando más se agradece la eficacia RADICAL del Digestivo Mojarrieta, cuy superioridad está universalmente confirmada.

Curaciones desesperadas en personas bien conocidas que lo tomaron durante tres meses son las que lo han hecho glorioso, pero un solo estuche produce mejor efecto que una docena de frascos de cualquier otro remedio; porque además de ser el único verdadero Curativo radical del estómago y del intestino, sin engaño sa acción calmante, es Digestivo y Purificador de los alimentos.

Se debe exigir que cada hostia tenga gravado el nombre Digestivo Mojarrieta.

De venta en las principales Droguerías de Europa y América.

Facultad Técnica

El día 6 de Enero próximo se celebrará á la una de la tarde, la junta general semestral ordenada por el reglamento, en la oficina de la Dirección de Obras Públicas. Con tal objeto todos los miembros de la Facultad han sido convocados.

Ventas ambulantes

Hemos visto que por las calles se vende carne de cerdo y chorizos que no sabemos si serán de puercos con frutilla. Bueno sería que se prohibieran esas ventas clandestinas.

Parque Central

Para la composición de este jardín se trajo de Atenas varios carros de ripio negro que se colocó en las callecitas como ensayo. Según nos dice el señor Director de Parques, ese ripio tiene la propiedad de soltar una grasa que impide los lodazales y endurece el pavimento.

Fiestas en Santa Cruz

Hemos visto lujosamente editado y en verso, el programa de las fiestas cívicas de Santa Cruz (Guanacaste) que se verificarán en los días 22, 23 y 24 de Enero próximo. La Banda Militar de Liberia amenizará dichas fiestas, que prometen ser tan animadas, como siempre.

Gremio de comerciantes

El domingo próximo tendrán una reunión los comerciantes al menudeo en el local que ocupa el Centro Español. Las 2 de la tarde es la hora señalada para reunirse.

Gran Hotel de Limón

El señor J. Borserini comunica que ha vendido todos sus derechos en el Gran Hotel de Limón al señor John S. Wilcox.

No dudamos que bajo la activa dirección del señor Wilcox, este renombrado establecimiento ganará mucho.

Cargamento

El vapor alemán Alleghany, que zarpó de Limón con destino á Nueva York el lunes á las 5 de la tarde, llevó la siguiente carga: 4,748 sacos de café con 282,446 kilos, 20 bultos cuero con 1,560 kilos, 7 sacos hule con 460 kilos y 16,500 racimos de banana.

Pago de patentes

El Presidente de la Junta de Educación, doctor R. Fonseca Calvo, avisa que el pago de las patentes para el expendio de cerveza y licores del país debe hacerse en los primeros quince días hábiles del mes de enero próximo. A los morosos se les cobrará una multa equivalente al 50 % del valor de sus patentes. La Tesorería Escolar está á cargo de don Carlos Tulio Pérez, en el departamento de Contabilidad del Banco de Costa Rica.

Club Internacional

El Secretario de este centro convoca á los señores socios para elegir la Junta Directiva del año de 1905 en reunión que se verificará de acuerdo con los estatutos, á las 8 p.m. del domingo 1º de enero próximo.

Servicio consular

El señor Encargado de Negocios de Colombia en esta ciudad, comunica haber concedido al señor don Etraim de J. Navia licencia por tres meses para separarse de su puesto del Consulado de Colombia en Limón, durante los cuales le reemplazará el señor don Celso Rodríguez O.

Felicitemos á don Pedrito

Con vista de que todas las observaciones hechas por don Pedrito N. Gutiérrez han resultado ciertas, un respetable caballero de esta ciudad llamó á Gutiérrez para ofrecerle su apollo, periódico para que haga su almanaque en número de 20,000 ejemplares, que

Quando usted piense

en que ha de comprar calzado para las próximas fiestas, acuérdesese de Artavia.

Si usted quiere llevar una forma como las que se llevan hoy en Nueva York, piense en que solo Artavia tiene los genuinos estilos Americanos.

Para que usted no quede rezagado en lo que á la moda del calzado se refiere vea, antes de comprar en otra parte, los nuevos "Estilos 1905" que ahora están justamente exhibiéndose en el escaparate de Artavia.

Recuerde además que solo Artavia tiene el sin rival betún "Magnet" en tamaño grande, al precio increíble de C/ 0-10 lata.

"La Republicana"

ZAPATERIA DE ELIAS CALDERON C.

Situada en la calle 6ª, Norte, frente al Mercado

Contigua al despacho de los doctores Rucávado

Esta acreditada zapatería cuenta siempre con un variado y completo surtido de calzado, que vende por docenas y al menudeo, á precios de situación. Calzado á la medida, á gusto del cliente, á precios convencionales. Puntualidad en la entrega y esmero en el trabajo.

Venta diaria de calzado en el Mercado

Aviso

El que suscribe compra cueros secos de res, en buen estado, al precio de C/ 27 el quintal, puestos en Cartago.

Dirección: Hotel Francés de don Marcial Gene ó en el establecimiento de don Jaime Esquivel.

San José Diciembre, 15 de 1904.

ALBERTO ESQUIVEL.

saldrán de los talleres tipográficos de Alsina.

Teatro Nacional

Escasísima concurrencia hubo anoche en la función de beneficio de don Ricardo Luque Alba, pues el temor á los temblores perjudicó á ese artista compatriota. Sentimos el fracaso.

Agua con leche

Ya ni siquiera se le puede decir á ésta leche con agua porque estos buenos señores la venden con más agua que el blanco líquido. Así nos lo dice una respetable señora. ¿Que hará la poli á de Higiene?

Verduras dañadas

En el mercado fueran decomisados por los policías de higiene varias verduras y frutas por estar en mal estado.

Disgusto

Dos árabes estuvieron á punto de romperse el bautismal por un disgusto que tuvieron por la competencia que mutuamente se hacen.

Juegos

Nos informan que varios propietarios ó inquilinos de casas inmediatas á la Plaza de la Fábrica están corriendo un capricho por los departamentos que varios tahures quieren contratar para descamisar á los conchitos pistudos que caigan entre sus garras.

Acrobatas

Varios artistas ecuestres dirigidos por el arenauta y acróbata don Ricardo Parra darán espectáculos públicos en el redondel del circo de toros, pues parece que la Municipalidad los ha subyugado.

Carro alegórico

Nos dicen que la colonia alemana sacará para las fiestas un artístico carro alegórico en el que pasearán en grupos los miembros de esa simpática colonia.

Enlace

La siguiente esquelá hemos tenido el gusto de recibir:

Pedro Pablo Hurtado tiene el honor de participar á Ud. el próximo enlace de su hija María con el señor don José J. Esquivel—Liberia Diciembre de 1904.

Les anticipamos muchas felicidades á los futuros conyuges.

Personales

Para Río Banos ha partido don Jorge Echeverría.

Al señor Jefe Político de Aserri, don Simón Gallardo, ayer tuvimos el gusto de saludarlo en ésta.

En ésta capital ha estado, procedente de Santo Domingo de San Mateo, don Ernesto Valverde Soto.

Entre nosotros, procedente de Puntarenas, se halla don Santiago O'Leary.

Registó Público

Documentos defectuosos.—Día 21 Partido de Alajuela.—Guillermo (F)

gueroa Candancho (2), José Barrantes Abarco.

Sección de Hipotecas.—Francisco Aguilar Barquero, Banco de Costa Rica (2), Promotor Fiscal.

Pesame

Se lo presentamos á don Carlos Berzola por la muerte de su señor padre, ocurrida en Italia.

Correo

Hoy á las 9 a.m. se distribuirán los paquetes postales procedentes de Francia.

Mañana á las 6 p.m. llegará correspondencia de la América del Sur por la vía de Puntarenas.

Programa de las fiestas

Ya está casi terminado el programa que se efectuará en las fiestas cívicas de esta capital. Este está nutrido de diversiones populares muy variadas. Durante esos días se colocarán en la plaza de toros la tradicional vara de la fortuna que tanto divierte á los chievelos, el cilindro giratorio, juegos japoneses, etc, etc. La cosa promete.

Lazareto

El señor Gobernador hace las gestiones necesarias para que se trasladen los leprosos á otro edificio en vez del que actualmente ocupan esos desgraciados hermanos nuestros. Ojalá tengan resultado sus importantes gestiones.

Defunciones

Día 22.—Nicomedes Quirós de 28 años, hijo de Mannela Quirós, murió en el Hospital de San Juan de Dios. Vecino del Puriscal.

Alfonso Villalta Berrocal, 40 años, hijo de Julián Villalta y Ramona Berrocal, murió en el Hospital de San Juan de Dios. Vecino de San Pedro del Mojó.

Raciones

Ayer se repartieron 98 raciones á los presos de la Cárcel Pública.

Cumple años

Ayer festejó su día el amigo Enrique Lamieq. Con tal motivo recibió felicitaciones de sus numerosos amigos.

Compañía de ópera

Hoy en tren de Limón llegará á esta capital la compañía de ópera.

Nacimientos

Día 21.—Hubo 9 nacimientos así: distrito primero, 1; distrito segundo, 5; distrito tercero, 1 y distrito cuarto, 2. Dos del distrito segundo son gemelos.

Estado de las finanzas

Saldo anterior... C/ 1987.81  
Entradas... 210.10  
Total de ingresos... C/ 2197.91  
Pagado... 81.30  
Saldo en caja... C/ 2116.61

Fondo común... C/ 1236.94  
de caminos... 879.67

Luces de arco

En la Avenida Central Oeste, en las inmediaciones de la Sabana, se colocarán dos focos de luz, por disposición municipal.

Gratificación

En el camino de Esparta a Santo Domingo de San Mateo...

Para la proxima politica

Ofrezco bestias para San Ramon, Palmares y el Naranjo...

MIGUEL RODRIGUEZ.

Sombrereria

Se hacen sombreros de encaje de color para señoras...

Octava avenida n° 644. E. G. de Sáenz.

AVISO

Hago constar que en esta fecha he dado poder generalísimo ante el notario don Jorge Fonseca...

D. G. Inksetter.

IMPRENTA

Se vende una imprenta, propia para tirar un periódico y hojas sueltas.

Martin T. Rocha

PINTOR Y TAPISADOR

Se ofrece al público para todo trabajo concerniente a estas dos artes...

A mis clientes

Desde el 19 de noviembre he trasladado mi barbería al hermoso local que ocupó don Oscar Salazar...

R. ROMAN.

Cartago, 24 de octubre de 1904.

Una casa bonita, cómoda y barata. situada entre la 11 Av. Este y la calle 23 Sur...

EMPLEO

Un joven con buenas referencias solicita un empleo en alguna casa de Comercio.

Jardinería artística

DE A. ANDERSON

Aproximándose los días dedicados a los difuntos, "La Jardinería Artística" invita al público...

Habrán un surtido completo de todo trabajo fúnebre a precios barattísimos...

Una casa

Se da en alquiler una casa grande en el barrio de Amón, tiene luz eléctrica.

Noviembre 2 26 v.

La Selva

Gran calera en San Antonio, con dos hermosos hornos, ofrece a los consumidores CAL DE CQN-CHA...

Accepta contratos en grandes cantidades.

Agente en San José, don MIGUEL CORO NADO.

San Antonio y Desamparados.

FELIX GUEVARA

Ha abierto un taller de sastrería, y de limpieza de casimir en la casa de Dn. José Luis Benegoechea...

La ropa que se lleve a limpiar y aplanchar estará lista en 8 horas.

Por 30 colones

Se alquila la casa N° 306, situada en la calle Sur a 200 varas al Sur del Palacio de Justicia.

Para pormenores en la casa N° 247, de la calle 17 Norte.

UNA CASA

Nueva, bien construida, con facilidad para agregarle nuevos departamentos...

Entendese en esta oficina con Máximo Solano V.

San José nov. 26 de 1904

EN VENTA

Dos casas de habitación en el centro de esta ciudad y una quinta en la Sabana de Mata Redonda.

Para informes dirigirse al apartado número 137 del Correo, ó a la oficina de don Federico Tinogo en esta ciudad.

San José, 14 de Noviembre de 1904.

1 m. alt.

Panadería "La Josefina"

DE ALBERTO ODIO

Dirección telefónica N° 219

Avenida Central Sur N° 327

Esta acreditada panadería, siempre favorecida por las familias escrupulosas...

El vendaje que LA JOSEFINA da a los revendedores, lo ha acumulado para el público en general...

Esta concesión la ha hecho extensiva a los ramos de CALLETERIA y TOSTERIA

Usa para sus amasijos harina flor extranjera y materiales de primera calidad.

HOTEL FRANCES

- D E -

Francisco Carranza

57 varas de la estación del ferrocarril

ESPARTA

Desde hace tiempo que es conocido este famoso Hotel. Cuartos cómodos é higiénicos.

Precios sin competencia

1° | 6. | 904.

GANGA

Se vende una cómoda casa, situada en Richmond, frente a la plaza, a cincuenta varas de la línea del Tranvía...

Estando muy próxima a la ciudad, presenta todas las ventajas de una casa de campo.

Para pormenores, informarán en la casa n° 247 de la calle 17 Norte

¿Desea usted

arreglar su casa, cambiar un piso, hacer un baño, poner un filtro, colocar una chimenea...

LA NUEVA YORK

-DE-

RAFAEL FONSECA CALVO

150 varas al Sur de "La Violeta" Allí, además, se hacen magníficos excusados portátiles...

SONDULIN

EL BETUN DEL PORVENIR. NEGRO Y AMARILLO. (Russet.) La mayoría de los betunes empleados hasta hoy...

SONDULIN es en calidad, superior al mejor y más caro de los betunes americanos...

1a. Que es más económico porque se vende a menos precio y porque una cajita dura más tiempo...

EL SONDULIN debe usarse así: Se quita primero el betún antiguo del calzado, labandolo ó raspando.

SONDULIN COMPANY LTD. - ESTADOS UNIDOS.

De venta en todas partes. Depósito por mayor,

PAGES & CAÑAS,

Para el vervneo

Las personas que salgan durante este verano, deberían examinar las camas portátiles, colchón de alambre...

CERVECERIA



CERVEZA NEGRA MARCA 1871111 Best Stout Porter

Gran Almacen de Calzado

El Extenso y muy variado surtido de calzado, al alcance de todos los bolsillos...

Precios desde C\$ 3.50 hasta C\$ 8.50 el par.

Acabo de recibir un completo y variado surtido de hormas de diferente gustos...

El calzado de encargo siempre será despachado con la mayor prontitud y esmero.

Carmona, en la Calle Central

El Yunque

DE ELOY ROJAS

Taller mecánico, herrería, trabajos al torno, armería fontanería, fundición en bronce...

-Se componen, compran, venden y cambian

COCINAS DE HIERRO-

Cuenta con oficiales competentes, garantizando un pronto y esmerado servicio

PRECIOS LOS MAS VENTAJOSOS EN PLAZA

Calle Central Sur, esquina 9° Av., casi al frente de la Panadería de Alberto Odio

La Relojería Suiza

- DE -

ALCIDES CHAPATTE

situada en la esquina y en los bajos del Hotel Internacional, tiene a la orden de sus distinguidos favorecedores un verdadero surtido de novedades...

Anillos y piedras preciosas de todas clases y precios. Relojes para hombres desde 3 colones.

No hay que olvidar que lo que esta casa vende lo garantiza.

SOLARES

para edificar, bien situados y a precios módicos tiene encargo de vender

MANUEL CORONADO

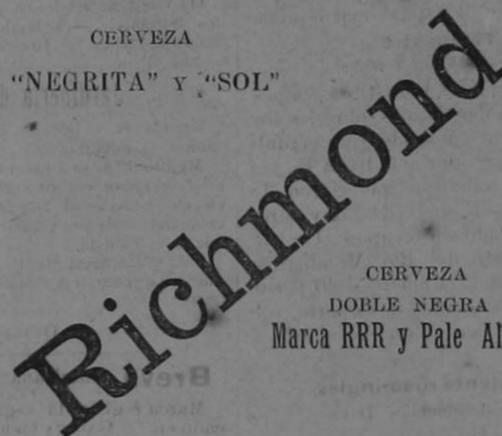
436, Avenida Central, O.

27.5. 94

CERVECERIA

CERVEZA

"NEGRITA" y "SOL"



CERVEZA

DOBLE NEGRA

Marca RRR y Pale Ale

refrescos esterilizados por el único procedimiento que indican verdaderas eminencias científicas

MUEBLES! MUEBLES!

De lance tengo comisión de vender:

1 tina para caballero, baño de esponja; 1 tina de baño, para niño; 1 colchoncito para niño...

Accepto muebles y toda clase de mercaderías para vender en comisión.

Dirigirse a Eduardo Maroto. Apdo. 499.-San José.